

Diventa socio del Buderus Trophy Club. Compila in ogni sua parte il tagliando e rispeditiscilo firmato:

Bosch Thermotechnik AG, Buderus Schweiz, Netzbodenstasse 36, 4133 Pratteln

✉ marketing@buderus.ch

☐ Sì, desidero diventare socio del Buderus Trophy Club.

Cognome: _____

Nome: _____

Funzione: _____

E-mail: _____

Società: _____

Numero cliente: _____

Via: _____

CAP / località: _____

Località / data: _____

Firma: _____

☐ Accetto le Condizioni generali di partecipazione (si veda a pagina 2) e acconsento al trattamento dei miei dati.

☐ Confermo di acconsentire alla riscossione dei premi di Budies da parte della collaboratrice o del collaboratore sopra indicato.

Timbro della società:



Firma dell'Amministratore:

Nome / funzione in stampatello:

Firma del Responsabile interno:

Nome / funzione in stampatello:

Buderus Trophy Club

Condizioni generali di partecipazione

1. Il Buderus Trophy Club

Il Buderus Trophy Club è un programma fedeltà promosso da Bosch Termotecnica SA (di seguito «Buderus»), un'impresa del Gruppo Bosch con sede a 4133 Pratteln, Svizzera, che consente ai membri di usufruire di determinati premi in cambio della generazione di fatturato tramite Buderus. L'adesione al Buderus Trophy Club è aperta alle clienti e ai clienti di Buderus che raggiungono un fatturato annuo minimo predefinito. Grazie al proprio fatturato nonché all'acquisto di prodotti o servizi definiti possono accumulare punti (di seguito «Budies») in formato elettronico che possono convertire in premi di varia natura (viaggi, brevi gite, eventi, premi in natura) in conformità alle presenti Condizioni generali di partecipazione. Le informazioni aggiornate sui saldi dei punti e sulle offerte sono consultabili sul portale Internet del Buderus Trophy Club sul sito www.buderus-trophy-club.ch.

2. Adesione

- 2.1 I criteri per l'adesione al Buderus Trophy Club sono definiti nelle presenti Condizioni generali di partecipazione.
- 2.2 L'adesione al Buderus Trophy Club è aperta a ogni cliente specializzato (esclusi i rivenditori) che soddisfa i requisiti stabiliti nelle presenti Condizioni generali di partecipazione ed è riconosciuto come membro da Buderus.
- 2.3 È l'impresa a diventare membro del Buderus Trophy Club e designare un relativo referente.
- 2.4 L'iscrizione al Buderus Trophy Club può avvenire in qualsiasi momento. L'attivazione nel sistema avviene con effetto retroattivo all'inizio dell'anno civile in cui viene effettuata l'iscrizione.

3. Adesione al Buderus Trophy Club

Per l'adesione al Buderus Trophy Club è valida la Conferma del Buderus Trophy Club che i membri ricevono per posta all'indirizzo indicato al momento dell'iscrizione, dopo aver completato la procedura d'iscrizione e ottenuto l'approvazione di Buderus. Tale conferma consente l'accesso all'area riservata protetta da password del portale Internet del Buderus Trophy Club.

4. Sistema a punti

- 4.1. I membri possono raccogliere Budies raggiungendo un fatturato superiore al fatturato minimo annuale e acquistando determinati prodotti o prestazioni Buderus. I Budies vengono accreditati in formato elettronico sul rispettivo conto dei punti.
- 4.2. I Budies vengono accreditati per l'anno in corso e scadono dopo 3 anni, in data 31 gennaio. Ad esempio: i Budies maturati nel 2025 scadono il 31 gennaio 2029.
- 4.3. Al raggiungimento del fatturato minimo, i Budies vengono accreditati nel mese successivo. Anche eventuali Budies aggiuntivi vengono accreditati nel mese successivo. Viene considerato il fatturato netto, senza sconti, IVA e TTPCP. Gli accrediti vengono detratti dal fatturato.
- 4.4. Buderus si riserva il diritto di modificare, limitare o ampliare, in qualsiasi momento, la concessione dei Budies del Buderus Trophy Club, previo preavviso.
- 4.5. Buderus si riserva inoltre il diritto di rifiutare la riscossione dei Budies fino al pagamento delle corrispondenti fatture.
- 4.6. Qualora un accordo Buderus Trophy Club per il quale Buderus abbia già accreditato

dei Budies venga annullato a seguito di rescissione del contratto, impugnazione, recesso, disdetta ecc. i Budies verranno cancellati dal conto del relativo membro. In caso di registrazioni errate, Buderus provvederà alla correzione del saldo dei punti.

5. Saldo dei punti

- 5.1. È possibile consultare il saldo dei punti in qualsiasi momento sul portale Internet del Buderus Trophy Club, previa immissione della password personale e del numero cliente. Il conto dei punti viene aggiornato entro il giorno 15 del mese successivo.
- 5.2. Eventuali contestazioni relative alla correttezza o completezza del saldo dei punti devono essere avanzate per iscritto a Buderus entro un mese dall'accredito dei Budies sul conto dei punti. La mancata contestazione equivale all'accettazione del saldo dei punti. Non sarà possibile considerare contestazioni presentate dopo il termine indicato.

6. Riscatto dei Budies

- 6.1. È possibile riscuotere i Budies del Buderus Trophy Club esclusivamente per i premi indicati sul portale Internet sul sito www.buderus-trophy-club.ch. Le condizioni o le limitazioni temporali e quantitative relative a ciascun premio sono indicate nell'annuncio del premio e sul portale Internet.
- 6.2. È escluso il pagamento in contanti di premi o Budies del Buderus Trophy Club.
- 6.3. Buderus si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento premi, offerte e altri vantaggi.
- 6.4. I membri del Buderus Trophy Club possono prenotare i rispettivi viaggi, brevi gite, eventi o premi in natura del Buderus Trophy Club direttamente tramite il portale Internet del Buderus Trophy Club.
- 6.5. I premi del Buderus Trophy Club vengono consegnati unicamente in Svizzera e all'indirizzo a noi noto. Buderus non può essere ritenuta responsabile delle conseguenze derivanti dalla mancata comunicazione di un cambio di indirizzo o dall'indicazione di dati di indirizzo errati.
- 6.6. I premi del Buderus Trophy Club sono soggetti a disponibilità. Se le scorte sono esaurite e di conseguenza un premio non è disponibile, i corrispondenti Budies vengono riaccreditati sul conto dei punti del membro.
- 6.7. Buderus non fornisce alcuna garanzia sui premi. Eventuali reclami devono pervenire a Buderus entro 6 giorni lavorativi dalla ricezione del premio. Non sarà possibile considerare reclami presentati dopo il termine indicato.

7. Informativa sulla protezione dei dati

Ricordiamo alle nostre clienti e ai nostri clienti che i loro dati personali vengono da noi trattati – esclusivamente per finalità commerciali (esecuzione di ordini e marketing) – con l'ausilio di sistemi elettronici, in conformità alle disposizioni della Legge svizzera sulla protezione dei dati. Nell'ambito dell'esecuzione degli ordini, determinati dati (nome, indirizzo, dati di fatturazione ed eventuali informazioni relative a un pagamento non conforme al contratto da parte della cliente o del cliente) possono essere trasmessi a società che forniscono dati sulla solvibilità. A parte ciò, i dati dei clienti non vengono trasmessi a terzi.

8. Responsabilità

- 8.1. In linea di principio, la responsabilità è limitata ai casi di dolo e negligenza grave. Tale limitazione si applica anche a favore di organi societari, soggetti ausiliari e commessi.
- 8.2. Il danno risarcibile comprende l'ammontare del danno tipicamente prevedibile.

9. Disdetta dell'adesione

- 9.1. È possibile disdire in qualunque momento l'adesione al Buderus Trophy Club senza preavviso mediante comunicazione scritta a Buderus.
- 9.2. Buderus si riserva il diritto di porre termine all'adesione con un preavviso di 10 giorni alla fine del mese, a meno che non sussista un motivo valido per una disdetta immediata come, ad esempio, un comportamento gravemente contrario al contratto, insolvenza od ottenimento in modo illecito di prestazioni nell'ambito delle presenti Condizioni generali di partecipazione.
- 9.3. Le disdette devono avvenire per iscritto. A seguito della disdetta, i Budies del Buderus Trophy Club accumulati decadono senza dar luogo ad alcun risarcimento.

10. Cessazione del programma Buderus Trophy Club e modifica delle Condizioni generali di partecipazione

- 10.1. Buderus si riserva il diritto di cessare, modificare o sostituire il programma fedeltà con preavviso di un mese. In presenza di una giusta causa, Buderus ha la facoltà di sospendere il programma anche senza preavviso.
- 10.2. Buderus si riserva inoltre il diritto di modificare o integrare, in qualsiasi momento, le presenti Condizioni generali di partecipazione. Tali modifiche saranno comunicate ai membri e si considereranno valide qualora, entro un mese, Buderus non riceverà disdetta ai sensi del punto 9.
- 10.3. I membri del Buderus Trophy Club sono tenuti a comunicare prontamente a Buderus tutte le modifiche che potrebbero influire sulla corretta procedura di erogazione dei premi (come il cambio di indirizzo) o sul rapporto contrattuale (come la modifica della ragione sociale).

11. Diritto applicabile/Foro competente

Si applica il diritto svizzero. Foro competente è Liestal.